

RECEPTIONS OF JOHANNINE MIRACLE STORIES IN HAGIOGRAPHICAL LITERATURE¹

TOBIAS NICKLAS

Abstract. Der Beitrag bietet eine Reihe von Beispielen hagiographischer Literatur, in denen Wunder eines oder einer Heiligen in Bezug zu johanneischen Wundererzählungen gebracht werden; oft an nur kurzen Zitaten oder Anspielungen erkennbar werden die Erzählungen über Wunder von Heiligen so zu Teilen narrativer Rezeption des Johannesevangeliums. Dabei geht es den Texten meist nicht nur um eine Nachahmung der Wunder Jesu allein, sondern darum, dass Christus selbst in den durch die Heiligen vollbrachten Wundern - und damit jenseits seines irdischen Wirkens in neue Zeiten und Welten hinein – weiterhin wirksam bleibt. Gleichzeitig kann die Tatsache, dass die hagiographischen Erzählungen in anderen Zeiten und Welten spielen, auch zu Transformationen der Wunder führen: Aus dem Weinwunder zu Kana etwa wird ein Bierwunder zu Kildare oder ein Eucharistiewunder.

Keywords: Hagiographic Literature, Johannine Miracle Stories, Narrative Reception of the Gospel of John.

When the future and reorientation of the *Novum Testamentum Patristicum* project was discussed about 20 years ago,² some of its founders and long-time collaborators argued that it was sufficient for the documentation of the reception history of New Testament writings to concentrate on the literally patristic writings, i.e. interpretations of the most important "fathers" of the Church. According to their view the value of (partly narrative) receptions in para-biblical or hagiographic writings was to be neglected. Of course, I fully understand: the abundance of material from literatures starting with the early Church and going to the transition from late antiquity to the Middle Ages is so unmanageable that - depending on the topic - decisions have to be made about the right selection of the material to be dealt with. However, a pure concentration on the literature of the so-called "fathers",

¹ Dear Stelian: ad multos annos!

² For a good introduction to the project and its overall goals see A. MERKT in collaboration with T. NICKLAS and J. VERHEYDEN, „Das Novum Testamentum Patristicum (NTP): Ein Projekt zur Erforschung von Rezeption und Auslegung des Neuen Testaments in frühchristlicher und spätantiker Zeit“, in: *Early Christianity* 6 (2015) 573-595.